

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1935-1936	N° 78		ZITTINGSJAAR 1935-1936
	SÉANCE du 22 Janvier 1936	VERGADERING van 22 Januari 1936	

PROJET DE LOI

apportant des modifications à la loi du 27 juillet 1934, concernant le statut des sous-officiers.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MADAME, MESSIEURS,

Au cours de la discussion de la loi du 27 juillet 1934, concernant le Statut des sous-officiers (pp. 1988 et 1989 des *Annales Parlementaires, Chambre des Représentants*, séance du 20 juillet 1934), et afin de doter sans retard les sous-officiers du statut, il a été admis unanimement que les amendements proposés feraient ultérieurement l'objet d'une proposition de loi complétant le projet en discussion.

Un an s'est écoulé depuis et la mise en application de la loi a révélé quelques lacunes.

1° Certaines catégories de sous-officiers spécialistes, comme par exemple les sous-officiers spécialistes de l'Aéronautique militaire, ont sollicité leur admission dans le corps de sous-officiers de carrière.

Le Gouvernement, lors de l'élaboration du premier projet de loi, n'avait pas estimé opportun de les incorporer parmi les sous-officiers de carrière parce que ces sous-officiers spécialistes ne possédaient pas le brevet d'instructeur.

Il est apparu cependant que les sous-officiers occupant les emplois de magasiniers, de techniciens, de sous-officiers d'entretien de matériel ou quelqu'autre emploi de spécialiste, pourraient être admis, avec équité, au bénéfice du statut, après avoir satisfait à certaines épreuves.

2° Les sous-officiers aviateurs en service actif, et comptant plus de cinq ans de service au moment du vote de la loi, n'ont pas pu être admis à ce jour. Une mesure transitoire semble s'imposer en vue de les admettre dans le corps de sous-officiers de carrière.

3° Le classement tel qu'il devrait être réalisé, selon les récentes prescriptions légales, entraînerait de véritables bouleversements dans les situations acquises, ce qui pourrait avoir de fâcheuses conséquences tant du point de vue de la hiérarchie que du point de vue de la discipline. C'est pour éviter ces anomalies qu'il

WETSONTWERP

tot wijziging der wet van 27 Juli 1934 betreffende het statuut der onderofficieren.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Tijdens de bespreking der wet van 27 Juli 1934, betreffende het Statuut der onderofficieren (bladz. 1988 en 1989 der *Parlementaire Handelingen, Kamer der Volksvertegenwoordigers*, zitting van 20 Juli 1934), en om de onderofficieren onverwijld met het statuut te begiftigen, werd er eenparig aangenomen dat de voorgestelde amendementen later het voorwerp zouden zijn van een ontwerp van wet tot aanvulling van het toen besproken ontwerp.

Sinds is er een jaar verlopen en heeft de toepassing van de wet eenige leemten doen ontdekken.

1° Sommige categoriën van onderofficieren-specialisten, zooals bij voorbeeld de onderofficieren-specialisten der Militaire Luchtvaart, hebben hunne opneming in het corps der beroepsonderofficieren aangevraagd.

Bij het opmaken van het eerste wetsontwerp had de Regeering het niet gepast geoordeeld hen bij de beroepsonderofficieren op te nemen, omdat die onderofficieren-specialisten het brevet van instructeur niet bezaten.

Het is echter gebleken dat het voordeel van het statuut met billijkheid zou kunnen verleend worden aan de onderofficieren die de betrekkingen van magazijnier, technicus, onderofficier voor onderhoud van het materieel of eenige andere betrekking van specialist waarnemen en bij zekere proeven voldoening hebben geschonken.

2° De onderofficieren-vliegers in werkelijken dienst en met meer dan vijf jaren dienst op 't oogenblik van de goedstemming der wet, konden tot nu toe niet worden opgenomen. Een overgangsmaatregel blijkt noodig, ten einde ze in het corps der beroepsonderofficieren op te nemen.

3° De rangschikking, zooals ze volgens de recente wettelijke voorschriften zou moeten geschieden, zou echte omkeeringen in de verworven toestanden tweebrengen, wat spijtige gevolgen zou kunnen hebben, zoowel uit het oogpunt der hiërarchie als met betrekking tot de tucht. Ter voorkoming van deze

a paru judicieux de classer, d'après leur ancienneté dans leur dernier grade, les sergents-majors parmi les premiers sergents-majors et les sergents-fourriers parmi les premiers sergents.

Il est d'ailleurs à remarquer que les grades de sergent-major et de sergent-fourrier ont toujours été considérés comme équivalant respectivement au grade de premier sergent-major et au grade de premier sergent.

4° Il a paru équitable que les sous-officiers qui changent de corps dans leur arme, ou qui changent de catégorie, conservent leur ancienneté; il doit en être de même pour ceux à qui un changement est imposé d'office.

5° Pour les raisons déjà invoquées aux pages 10 et 11 du document parlementaire n° 154, session 1933-1934, séance du 15 mars 1934, le Gouvernement n'est pas partisan d'instituer un nouveau grade d'adjudant de première classe estimant que la création de la catégorie d'adjudant de première classe est de nature à donner satisfaction.

6° Il est apparu également à l'expérience, que certaines situations particulières, comme celle des sous-officiers mis à la disposition d'un Gouvernement étranger par exemple et celle des sous-officiers clairons ou trompettes devaient faire l'objet de dispositions complémentaires.

7° Enfin, il a paru logique d'accorder aussi aux sous-officiers d'élite et aux sergents (maréchaux des logis) ayant fait la campagne 1914-1918 qui pour une raison quelconque n'ont pas pu être admis dans le corps de sous-officiers de carrière, la possibilité de rester liés à l'armée par des rengagements successifs.

COMMENTAIRES DES AMENDEMENTS PROPOSÉS

Art. 3. — 8° alinéa. — Dès la publication de la loi du 27 juillet 1934, relative au Statut, des sous-officiers appartenant à certaines catégories spéciales ont sollicité le bénéfice des dispositions applicables aux sous-officiers des corps de troupe.

Les dispositions actuelles, figurant aux b et c de l'article 3, ne permettent pas de donner satisfaction aux intéressés, ceux-ci ne possédant pas le brevet d'instructeur, ni souvent celui de la deuxième division scientifique.

La modification proposée permettra, sans devoir légiférer ultérieurement, de donner satisfaction à toutes les catégories spéciales, tant à celles qui existent, qu'à celles que les exigences de l'évolution technique de l'armée pourraient faire naître.

anomaliën is het oordeelkundig gebleken de sergeant-majors onder de eerste-sergeant-majors en de sergeant-fourriers onder de eerste-sergeanten te rangschikken volgens hunne ancienniteit in hun laatsten graad.

Er valt overigens op te merken dat de graden van sergeant-majoor en van sergeant-fourrier steeds beschouwd geworden zijn als onderscheidenlijk gelijkwaardig met den graad van eerste-sergeant-majoor en met dien van eerste-sergeant.

4° Het is billijk gebleken dat de onderofficieren die van korps veranderen in hun wapen, of die veranderen van categorie, hunne ancienniteit behouden; dit dient eveneens het geval te zijn met degene wien eene verandering van ambtwege wordt opgelegd.

5° Om de redenen welke reeds werden aangevoerd op bladzijden 10 en 11 van het parlementair stuk N° 154, zittingsjaar 1933-1934, zitting van 15 Maart 1934, voelt de Regeering niets voor het invoeren van een nieuwen graad van adjudant eerste klasse, daar zij oordeelt dat de instelling van de categorie van adjudant eerste klasse voldoening kan schenken.

6° Uit de ervaring is eveneens gebleken dat sommige bijzondere toestanden, zooals bijvoorbeeld de toestand van de onderofficieren die ter beschikking van een vreemde Regeering zijn gesteld, en zocals die van de onderofficieren-klaroenblazers of -trompetters, het voorwerp van aanvullende bepalingen moesten uitmaken.

7° Ten slotte is het logisch gebleken ook aan de keuronderofficieren en aan de sergeanten (wachmeesters) die den veldtocht 1914-1918 hebben medegemaakt en om de een of andere reden niet konden worden opgenomen in het korps der beroepsonderofficieren, de mogelijkheid te verleenen om, door opeenvolgende hernieuwde dienstnemingën, aan het leger verbonden te blijven.

TOELICHTING DER VOORGESTELDE AMENDEMENTEN

Art. 3. — 8° alinea. — Van af de bekendmaking der wet van 27 Juli 1934, betreffende het statuut, hebben onderofficieren van sommige bijzondere categoriën om het voordeel verzocht van de bepalingen welke toepasselijk zijn op de onderofficieren der troepenkorpsen.

De huidige bepalingen, voorkomende onder b) en c) van artikel 3, laten niet toe den belanghebbenden voldoening te schenken, daar zij het brevet van instructeur en, dikwijls, dat der tweede wetenschappelijke afdeling niet bezitten.

De voorgestelde wijziging zal toelaten, zonder dat er daartoe eenige latere wetgeving noodig zij, voldoening te schenken aan al de speciale categoriën, zoowel aan die welke bestaan als aan die welke door de vereischen der technische evolutie van het leger in 't leven mochten worden geroepen.

Art. 11. — Les conseils d'enquête institués par la loi doivent, aux termes de l'article 11, comprendre obligatoirement deux sous-officiers de carrière plus élevés en grade, ou plus anciens, que l'inculpé, choisis, sauf impossibilité dans le corps ou service dont l'inculpé fait partie.

L'amendement proposé vise le cas limite où l'inculpé serait le plus ancien sous-officier de l'une des grandes subdivisions militaires territoriales ou même de l'armée.

Art. 18. — La dénomination ancienne de « comptable de matériel » est remplacée actuellement par celle de « sous-officier de matériel » pour des raisons de terminologie.

L'admission des sous-officiers clairons ou trompettes au bénéfice du statut est équitable. Il n'y a pas de raison pour les en exclure.

Pour une question de forme cet amendement trouve sa place à l'article 18.

Art. 19. — *Premier alinéa, dernière phrase.* — Quand le sous-officier demande à changer de corps dans la même arme ses droits à l'ancienneté dans le dernier grade doivent lui être maintenus. Cette façon de procéder a d'ailleurs toujours été appliquée pour les officiers.

En cas de changement d'arme ou de service — sans que ce soit d'office — et étant donné qu'il n'y a pas pour l'avancement, parallélisme entre les armes et les services le sous-officier qui fait mutation doit prendre rang dans l'annuaire, après les sous-officiers de même grade et ancienneté que lui dans sa nouvelle arme ou son nouveau service. En cas de changement de catégorie l'intéressé conserve l'ancienneté acquise dans son grade.

La proposition de loi N° 122 du 10 avril 1935 prévoit uniquement le classement à adopter en cas de changement d'arme et passe sous silence le classement à adopter en cas de changement de corps. Cette dernière éventualité est cependant à préciser.

Jusqu'à ce jour, l'avancement a, en principe, été réglé par corps: dans une même arme l'avancement pouvait donc être plus rapide dans un régiment que dans un autre.

Pour éviter des réclamations à l'occasion de l'établissement *par arme*, d'une liste unique de classement pour l'avancement, il n'est pas superflu de déterminer la manière dont, au sein de chaque arme et dans chaque grade, les sous-officiers des différents corps seront interpolés pour ce classement.

Art. 19. — *Deuxième alinéa, deuxième phrase.* —

Le sous-officier désigné d'office pour passer dans un autre corps, service ou catégorie, éventuellement dans une autre arme, soit par suppression d'emploi, soit par nécessité de service, par exemple, doit, par

Art. 11. — Van de krachtens de wet ingestelde onderzoeksraden moeten, luidens artikel 11, noodzakelijk deel uitmaken: twee beroepsonderofficieren die een hooger rang of meer ancienniteit dan den beklagde hebben en, behoudens onmogelijkheid, gekozen zijn uit het korps of den dienst waarvan de beklagde deel uitmaakt.

Het voorgesteld amendement beoogt het uiterste geval waarin de beklagde de onderofficier met de meeste ancienniteit van een der groote militaire territoriale onderverdeelingen of zelfs van het gansche leger zou zijn.

Art. 18. — De vroegere benaming « rekenplichtige voor het materieel » wordt, om terminologische redenen, thans vervangen door « onderofficier voor het materieel ».

Het verleenen van het voordeel van het statuut aan de onderofficieren-klaroenblazers en -trompetters is billijk.

Er bestaat geen reden om er hen van uit te sluiten. Met het oog op den vorm behoort dit amendement bij artikel 18.

Art. 19. — *Eerste alinea, laatste zin.* — Wanneer de onderofficier om verandering van korps in hetzelfde wapen verzoekt, dan behoudt hij zijne rechten op ancienniteit in den laatsten graad. Deze manier van handelen is overigens altijd toegepast geworden op de officieren.

Bij verandering van wapen of dienst — zonder dat het van ambtswege zij — en aangezien er, voor de bevordering, geen parallelisme tusschen de wapens en de diensten bestaat, moet de overgaande onderofficier in het jaarboek gerangschikt worden *na* de onderofficieren met denzelfden graad en dezelfde ancienniteit als hij bij zijn nieuw wapen of zijn nieuwen dienst. Bij verandering van categorie behoudt de belanghebbende de in zijn graad verworven ancienniteit.

Het ontwerp van wet N° 122 van 10 April 1935 voorziet enkel de rangschikking welke bij verandering van wapen dient aangenomen en zwijgt over de rangschikking welke dient aangenomen bij verandering van korps. Laatste gemelde eventualiteit dient echter nauwkeurig bepaald.

Tot heden toe werd de bevordering, in beginsel, per korps geregeld: in een zelfde wapen kon de bevordering dus sneller zijn bij het eene regiment dan bij een ander.

Ter voorkoming van reclamaties bij gelegenheid van het opmaken per wapen van een enkele ranglijst voor bevordering, is het niet overbodig te bepalen op welke wijze de onderofficieren der verschillende korpsen in elk wapen en in elken graad zullen worden ingeschoven voor deze rangschikking.

Art. 19. — *Tweede alinea, tweede zin.* — De onderofficier die, bij voorbeeld, hetzij wegens afschaffing van betrekking, hetzij wegens dienstvereischen, ambtshalve aangewezen wordt om naar een ander korps, een anderen dienst of een andere categorie,

raison d'équité et puisqu'il n'est pas le promoteur de cette mutation, conserver son ancienneté dans le grade dont il est revêtu.

Art. 20. — Lors de l'élaboration du projet de loi, l'armée n'avait, comme sous-officiers en service en dehors du territoire métropolitain que ceux servant à la Colonie. Mais si pour une raison quelconque des sous-officiers étaient mis, avec les autorisations nécessaires, à la disposition d'un Gouvernement étranger, il importerait de les placer dans une situation analogue à celle de leurs collègues en service en Afrique, sous peine de les léser quant à leur avancement et à leur pension.

Art. 21. — Littera a). — Pour bénéficier de la loi du 27 juillet 1934, l'article 3 exige notamment que les candidats soient porteurs du brevet d'instructeur. Mais l'article 21 dispense cependant de cette obligation les sous-officiers d'élite. Il y a lieu de tenir compte de ce qu'avant le vote de la loi, des sergents (maréchaux des logis), désireux d'entrer dans la catégorie des sous-officiers d'élite comptables, avaient déjà satisfait à l'examen pour accéder à cette catégorie. La mise en application de la loi fait ressortir qu'il n'est pas désirable d'exiger des intéressés un brevet d'instructeur alors qu'auparavant ils avaient satisfait aux épreuves réglementaires imposées aux candidats comptables.

Art. 21. — Littera c). — Les sergents qui n'ont pas fait campagne ont un délai de six ans pour se mettre en règle. En attendant, et même en cas d'échec, ils peuvent rester liés vis-à-vis de l'armée par des rengagements successifs.

Il n'est que juste que par disposition transitoire cette même faveur soit, le cas échéant, étendue à ceux qui, au moment du vote de la loi, étaient sous-officiers d'élite, et aux sous-officiers ayant fait la campagne, qui pour des raisons de conduite n'ont pas obtenu leur admission dans le corps.

Art. 21. — Littera d). — La mise en pratique de la loi montre que, basé sur l'ancienneté de sergent des intéressés, le classement des sergents-fourriers parmi les 1^{ers} sergents bouleverse profondément la hiérarchie existante. Le classement initialement prévu n'est d'ailleurs pas souhaité par les sous-officiers eux-mêmes. De plus, certains sergents-fourriers n'ont pas hésité à acquérir les deux brevets d'instructeur et de comptable pour pouvoir éventuellement suivre la voie où l'avancement serait le plus favorable; les classer aujourd'hui à l'ancienneté de sergent serait leur enlever tous les avantages obtenus antérieurement grâce à leur travail.

eventueel naar een ander wapen over te gaan, moet billijkheidshalve, en vermits hij de bewerker van deze mutatie niet is, zijne ancienniteit behouden in den graad waarmede hij is bekleed.

Art. 20. — Toen het wetsontwerp werd opgemaakt telde het leger, inzake buiten het moederland dienende onderofficieren, slechts die welke in de Kolonie dienden. Mochten er evenwel, om de een of andere reden en met de noodige toelating, onderofficieren ter beschikking van een vreemde regeering worden gesteld, dan zouden deze, om niet te worden benadeeld inzake bevordering en pensioen, dienen geplaatst in een toestand welke overeenstemt met dien van hunne collega's die in Afrika dienen.

Art. 21. — Littera a). — Om het voordeel der wet van 27 Juli 1934 te genieten, moeten de candidaten, luidens artikel 3, het brevet van instructeur bezitten. Bij artikel 21 worden de keuronderofficieren echter van deze verplichting ontslagen. Er dient rekening mede gehouden dat sommige sergeanten (wachmeesters), die verlangden over te gaan naar de categorie der keuronderofficieren-rekenplichtigen, vóór de goedstemming der wet reeds geslaagd waren in het daartoe vereischt examen. Uit de toepassing der wet blijkt dat het niet wenschelijk is een instructeursbrevet van de belanghebbenden te vergen, wijl zij te voren reeds voldaan hadden bij de aan de candidaatrekenplichtigen opgelegde reglementaire examens.

Art. 21. — Littera c). — De sergeanten die den veldtocht niet hebben medegemaakt, beschikken over een termijn van zes jaar om aan de vereischte voorwaarden te voldoen. Inmiddels, en zelfs in geval van mislukking, kunnen zij door opeenvolgende hernieuwde dienstnemingen aan het leger verbonden blijven.

Het is niet meer dan billijk dat die zelfde gunst, bij overgangsmaatregel, in voorkomend geval eveneens verleend worde aan degenen die, op 't oogenblik van de goedstemming der wet, keuronderofficier waren, en aan de onderofficieren die den veldtocht hebben medegemaakt, doch die, om redenen van gedrag, hunne opneming in het korps niet hebben bekomen.

Art. 21. — Littera d). — Uit de toepassing der wet blijkt dat de rangschikking der sergeant-foeriers onder de eerste-sergeanten, geregeld op grond van de ancienniteit der belanghebbenden in den graad van sergeant, een grondigen omkeer in de hiërarchie veroorzaakt. De aanvankelijk voorziene rangschikking wordt overigens door de onderofficieren zelf niet gewenscht. Daarenboven hebben sommige sergeant-foeriers niet geaarzeld de twee brevetten van instructeur en van rekenplichtige te verwerven, om in voorkomend geval den meest gunstigen weg voor de bevordering te kunnen volgen; door hen thans te rangschikken naar de ancienniteit van sergeant zou men hun al de voordeelen ontnemen welke zij vroeger, dank zij hun werk, hebben bekomen.

Les arguments invoqués en faveur des sergents-fourriers sont également valables pour les sergents-majors (maréchaux des logis chefs).

Art. 21. — Littéra f) nouveau. — Conformément aux dispositions de l'article 3, les aviateurs ayant plus de cinq années de service ne peuvent pas être admis au bénéfice de la loi. Cette disposition, utile pour l'avenir, ne peut cependant pas être valable pour le présent.

Les aviateurs ayant plus de cinq ans de service à la date du 27 juillet 1934 devraient donc être admis également au bénéfice du statut, sans quoi tous les sous-officiers aviateurs revêtus actuellement du grade d'adjudant en seraient exclus. Le législateur n'a certes pas voulu cela.

Art. 21. — Littéra g) nouveau. — Antérieurement au 27 juillet 1934, le brevet de la deuxième division scientifique n'était pas exigé du personnel navigant de l'Aéronautique militaire. Au même titre que pour les autres catégories de sous-officiers il sera exigé dans l'avenir.

Toutefois, les sous-officiers aviateurs qui avaient satisfait à l'examen d'admission aux cours d'élève pilote avant le vote de la loi ne seraient pas astreints à cette obligation et ils seraient dès lors admis au bénéfice du statut.

Art. 21. — Littéra h) nouveau. — Par suite des difficultés de classement, et pour éviter des réclamations certaines, les nominations ont été provisoirement suspendues. Il convient cependant d'accorder aux intéressés l'avancement qu'ils auraient normalement pu obtenir.

Le Ministre de la Défense Nationale,
A. DEVÈZE.

PROJET DE LOI

LÉOPOLD III, ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense Nationale :

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Article unique.

Les modifications suivantes sont apportées à la loi du 27 juillet 1934, concernant le statut des sous-officiers.

Article 3, huitième alinéa; lire : « Pour ceux à admettre comme sergent de carrière dans les troupes et services de l'intendance, du service de santé, ainsi que dans les emplois de magasiniers, de techniciens,

De ten gunste van de sergeant-foeriers aangevoerde bewijsgronden gelden eveneens voor de sergeant-majoors (opperwachtmeesters).

Art. 21. — Nieuwe littera f). — Overeenkomstig de bepalingen van artikel 3, kunnen de vliegers met meer dan vijf jaren dienst het voordeel der wet niet bekomen. Deze bepaling, welke nuttig is voor de toekomst, mag echter niet gelden voor het heden.

De vliegers met meer dan vijf jaar dienst op datum van 27 Juli 1934 zouden dus eveneens het voordeel van het statuut moeten genieten; zoo niet zouden al de onderofficieren-vliegers, die thans den rang van adjudant bekleeden, er van uitgesloten zijn. De wetgever heeft dat zeker niet gewild.

Art. 21. — Nieuwe littera g). — Vóór 27 Juli 1934 werd het brevet der tweede wetenschappelijke afdeling niet geveerd van het varend personeel der Militaire Luchtvaart. Voortaan zal het worden geveerd, zoowel als voor de andere categoriën van onderofficieren.

Evenwel zouden de onderofficieren-vliegers, die vóór de goedstemming der wet geslaagd waren in het toelatingsexamen voor den cursus van leerling-vliegtuigbestuurder, van deze verplichting ontslagen zijn en dan ook het voordeel van het statuut bekomen.

Art. 21. — Nieuwe littera h). — Ingevolge de moeilijkheden welke de rangschikking oplevert en ter voorkoming van gewisse reclamaties, werden de benoemingen voorloopig geschorst.

Het past echter de belanghebbenden de bevordering te verleenen welke zij op de gewone wijze hadden kunnen bekomen.

De Minister van Landsverdediging,
A. DEVÈZE.

WETSONTWERP

LÉOPOLD III, KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onzen Minister van Landsverdediging :

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Eenig artikel.

De navolgende wijzigingen worden aangebracht aan de wet van 27 Juli 1934, betreffende het statuut der onderofficieren.

Artikel 3, achtste alinea; lezen : « Voor die welke moeten toegelaten worden als beroepssergeant bij de troepen en diensten van de Intendance of van den gezondheidsdienst, alsmede in de betrekking van

de sous-officiers d'entretien de matériel ou dans les emplois divers de spécialistes : avoir satisfait aux épreuves déterminées par le Ministre de la Défense Nationale. »

Article 11. Ajouter « in fine » : « Si l'inculpé est adjudant et si son ancienneté est telle qu'il n'est pas possible de désigner deux adjudants plus anciens que lui, le Ministre de la Défense Nationale fait désigner les deux sous-officiers qui doivent faire partie du Conseil. »

Article 18, deuxième alinéa; lire : « Nul ne peut appartenir notamment aux catégories spéciales : secrétaires-archivistes, secrétaires de trésorier, secrétaires d'intendance, commis de parquet, sous-officiers de matériel, ni remplir les fonctions de comptable. »

Article 18. Ajouter « in fine » : « Les dispositions du présent statut, sauf celles définies par les littéras b) et c) de l'article 3 et l'article 15 sont applicables aux sous-officiers pourvus d'un emploi de clairon (ou trompette).

» Nul ne pourra être nommé premier sergent-clairon ou premier maréchal des logis trompette, s'il n'a servi au moins pendant cinq années comme sergent-clairon ou maréchal des logis trompette. »

Article 19, premier alinéa, dernière phrase; lire : « Dans le cas d'un changement de corps dans son arme ou service, ou dans le cas de changement de catégorie, il conserve pour l'avancement son rang d'ancienneté. Dans le cas d'un changement d'arme ou de service, il prendra rang pour l'avancement dans sa nouvelle situation, immédiatement derrière le dernier sous-officier du même grade de même ancienneté que lui. »

Article 19, deuxième alinéa, deuxième phrase; lire : « Dans ce cas, il conserve pour l'avancement son rang d'ancienneté. »

Article 20. Ajouter « in fine » : « Les mêmes dispositions sont applicables aux sous-officiers mis, avec l'approbation du Ministre de la Défense Nationale, à la disposition d'une puissance étrangère. »

Article 21, littéra a); lire : « Les conditions fixées aux littéras b) et c) de l'article 3 ne seront pas exigées de ceux qui étaient sous-officiers d'élite au moment de la publication de la présente loi. Les mêmes dispositions sont applicables aux sergents (maréchaux des logis) ayant satisfait à l'examen qui était antérieurement prévu pour l'obtention du grade de sergent-fourrier (maréchal des logis fourrier). »

Article 21, littéra c); ajouter un troisième alinéa : « De même, les sous-officiers bénéficiant des dispenses accordées aux littéras a) et b) ci-dessus, et qui n'ont

magazijnier, technicus, onderofficier voor onderhoud van het materieel, of in de verschillende betrekkingen van specialist : voldaan hebben bij de door den Minister van Landsverdediging bepaalde examens. »

Artikel 11. « In fine » bijvoegen : « Is de beklagde een adjudant en is zijne ancienniteit zoodanig dat het niet mogelijk is twee adjudanten met meer ancienniteit dan hij aan te stellen, dan doet de Minister van Landsverdediging de twee onderofficiëren aanwijzen welke deel moeten uitmaken van den Raad. »

Artikel 18, tweede alinea; lezen : « Niemand mag namelijk behooren tot de bijzondere categorieën van secretarissen-archivarissen, secretarissen van penningmeester, intendance-secretarissen, parketklerken, onderofficiëren voor het materieel, noch de functies van rekenplichtige vervullen. »

Artikel 18. « In fine » bijvoegen : « De bepalingen van dit statuut, behalve die welke voorkomen onder littera b) en c) van artikel 3 en in artikel 15, zijn toepasselijk op de onderofficiëren die eene betrekking van klaroenblazer (of trompetter) bekleeden.

» Niemand mag tot eerste sergeant-klaroenblazer of tot eerste wachtmeester-trompetter worden benoemd zoo hij niet gedurende ten minste vijf jaar als sergeant-klaroenblazer of wachtmeester-trompetter heeft gediend. »

Artikel 19, eerste alinea, laatste zin; lezen : « Bij verandering van corps in zijn wapen of dienst of bij verandering van categorie, behoudt hij zijn ancienniteitsrang voor de bevordering. Bij verandering van wapen of dienst wordt hij, voor bevordering in zijn nieuwen toestand, gerangschikt onmiddellijk na den laatsten onderofficier met denzelfden graad en dezelfde ancienniteit als hij. »

Artikel 19, tweede alinea, tweede zin; lezen : « In dit geval behoudt hij zijn ancienniteitsrang voor de bevordering. »

Artikel 20. « In fine » bijvoegen : « Dezelfde bepalingen zijn toepasselijk op de onderofficiëren die, met de goedkeuring van den Minister van Landsverdediging, ter beschikking van een vreemde mogendheid zijn gesteld. »

Artikel 21, littera a); lezen : « De bij littera b) en c) van artikel 3 bepaalde voorwaarden worden niet vereischt van degenen die keuronderofficier waren op het oogenblik van de bekendmaking dezer wet. Dezelfde bepalingen zijn toepasselijk op de sergeanten (wachtmeesters) die geslaagd zijn in het examen dat vroeger voorzien was om den graad van sergeant-fourrier (wachtmeester-fourrier) te bekomen. »

Artikel 21, littera c); een derde alinea bijvoegen : « Zoo ook de onderofficiëren die het voordeel der bij vorenstaande littera's a) en b) verleende vrijstellingen

pas pu être admis dans le corps de sous-officiers de carrière, resteront liés à l'armée par des rengagements successifs. »

Article 21, littéra d), deuxième alinéa; lire : « Les sergents-fourriers (maréchaux des logis fourriers) seront classés pour l'avancement parmi les premiers sergents (premiers maréchaux des logis) avec leur ancienneté de sergent-fourrier (maréchal des logis fourrier) ».

Article 21, littéra d), troisième alinéa; lire : « Les sergents-majors (maréchaux des logis chefs) seront classés pour l'avancement parmi les premiers sergents-majors (premiers maréchaux des logis chefs) avec leur ancienneté de sergent-major (maréchal des logis chef) ».

Article 21. — Ajouter: 1^o un littéra f), ainsi conçu: « Les dispositions du a) de l'article 3 en ce qui concerne la limite maximum de cinq ans de service effectif comme sous-officier aviateur ne sont pas applicables aux sous-officiers aviateurs présents à l'armée au moment du vote de la présente loi ».

2^o un littéra g) : « Les dispositions du b) de l'article 3 ne sont pas applicables aux sous-officiers aviateurs ayant satisfait à l'examen d'admission aux cours d'élève pilote d'avion au moment du vote de la présente loi ».

3^o un littéra h) : « Le règlement sur l'avancement prévu à l'article 13 sortira ses effets à dater du 1^{er} janvier 1935 ».

Donné à Bruxelles, le 20 janvier 1936.

genieten en niet konden worden opgenomen in het korps der beroepsonderofficieren, blijven door opeenvolgende hernieuwde dienstnemingen aan het leger verbonden. »

Artikel 21, littera d), tweede alinea; lezen : « De sergeant-foeriers (wachtmeester-foeriers) worden, voor de bevordering, onder de eerste sergeanten (eerste-wachtmeesters) gerangschikt met hunne ancienniteit van sergeant-foerier (wachtmeester-foerier). »

Artikel 21, littera d), derde alinea; lezen : « De sergeant-majors (opperwachtmeesters) worden, voor de bevordering, onder de eerste-sergeant-majors (eerste-opperwachtmeesters) gerangschikt met hunne ancienniteit van sergeant-majoor (opperwachtmeester) ».

Artikel 21. — Bijvoegen : 1^o een littera f), luidend als volgt : « De bepalingen van a) van artikel 3, betreffende de maximumgrens van vijf jaar werkelijke dienst als onderofficier-vlieger, zijn niet van toepassing op de onderofficieren-vliegers die in het leger aanwezig zijn op het oogenblik van de bekendmaking dezer wet ».

2^o een littera g) : « De bepalingen van b) van artikel 3 zijn niet toepasselijk op de onderofficieren-vliegers die, op 't oogenblik van de bekendmaking dezer wet, geslaagd zijn in het toelatingsexamen voor den cursus van leerling-vliegtuigbestuurder ».

3^o een littera h) : « Het bij artikel 13 voorzien reglement op de bevordering treedt in werking met ingang van 1 Januari 1935 ».

Gegeven te Brussel, den 20 Januari 1936.

LEOPOLD.

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Défense Nationale,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Landsverdediging,

A. DEVEZE.